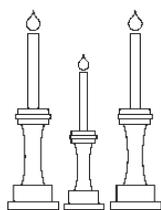


SHABAT JAZON

5 de Av de 5773 - 12 de Julio de 2013

B"H



PARSHAT

Devarim

Horario para el
encendido de las
Velas de Shabat

Buenos Aires	17:39
Rosario	17:52
Tucumán	18:23
Bahía Blanca	17:44
Concordia	17:54
Córdoba	18:10
Salta	18:28
S. Fe	17:55
Bariloche	18:13
Mendoza	18:25

NOVEDADES

BAJATE LA
APLICACIÓN

SMARTJABAD

A TU CELULAR
VISITÁ

www.jabad.org.ar

Y tendrás parashá, noticias, ho-
rario de velas, etc.

En tu teléfono

PIRKEI AVOT

Este Shabat
corresponde el estudio
del capítulo III de

PIRKEI AVOT

VER EL EDIFICIO

¿Cuándo se termina un edificio que se está construyendo? Parece una pregunta sencilla, tal vez incluso, tonta. Un edificio se termina cuando se construye - cuando el último ladrillo, piedra, viga, se pone en su lugar. Pero aún así, ¿cómo saben dónde poner ese ladrillo? Es un proceso: El arquitecto dice al contratista que a su vez le dice al equipo de construcción. En lo que se refiere al arquitecto, el edificio ya estaba construido mucho antes.

De hecho, desde el punto de vista del arquitecto, el edificio no sólo se inició cuando la estructura anterior fue destruida, sino en un sentido, se completó. En la mente del arquitecto, el edificio ya existía, completo, acabado, listo para usar.

Pero todavía no es. No ha habido evidencia física que existía el edificio. Irónicamente, sin embargo, una vez que el equipo de la construcción comenzó a derribar todo lo que había estado en el lugar de su construcción, el arquitecto ya tenía todas las pruebas que necesitaba. Ya existía el edificio en su mente y el proceso para hacerlo realidad ya había comenzado - con la eliminación de lo que había sido - y luego fue como si el edificio ya estaba en pie y que era sólo una cuestión de tiempo.

El Talmud cuenta que Raban Gamliel, Rabí Elazar ben Azaria, Rabi Iehoshua y Rabí Akiva fueron una vez a Jerusalén. Al llegar al Monte del Templo, vieron un zorro saliendo del Santo de los Santos. Tres de ellos comenzaron a llorar y Rabí Akiva rió. El cuestionó las acciones de los demás. Los tres rabinos respondieron: "¿No deberíamos llorar cuando zorros pisan el lugar sobre el que se ha escrito que el extraño

que se acerque morirá." Rabí Akiva dijo: "Me río, porque la profecía de Zejaría depende de la profecía de Urias (ver ISAÍAS 08:02) Ahora que veo la profecía de Urias -. Que Tzión será un campo arado - se ha cumplido, sé que la profecía de Zejaría - que los hombres y mujeres de edad volverán a vivir en las calles de Jerusalén - también se cumplirá". Sus tres compañeros respondieron: "Akiva nos has consolado, Akiva nos has consolado"

Pero ¿por qué? El tercer Templo no existía aún, el pueblo judío todavía estaba en el exilio y el ayuno de Tishá Be Av seguía vigente.



Para responder, tenemos que entender el propósito interno y el concepto de una forma rápida. Un día de ayuno se describe como "un día conveniente para Di-s" El contenido espiritual de ese día es inherentemente

bueno.

Rabí Akiva no vio la situación superficial, sino la realidad interna. Vio como un arquitecto - o percibió el plan del arquitecto. Sabiendo que el cambio de las apariencias externas no tienen sustancia duradera, Rabí Akiva enseñó sus colegas cómo mirar un día como Tisha BeAv.

Por supuesto, uno debe ayunar y observar todas las leyes relacionadas con la naturaleza temporalmente negativa del día. Pero hay que ver - y por lo tanto trabajar para - el propósito interno, la realidad positiva del día. La visión de la verdad interior conduce a la realización de la profecía de que el Mashíaj viene inminentemente y que Tishá Be Av será un día de alegría y regocijo - pronto en nuestros días.

(L' CHAYIM WEEKLY)

"RABI ISRAEL BAAL SHEM TOV ENSEÑÓ QUE DE CADA COSA QUE UNO VE O ESCUCHA DEBE TOMAR UNA ENSEÑANZA PARA SU SERVICIO A DI-S"

para recibir la enseñanza por e-mail gratis: mitzoim@jabad.org.ar

Editado por:
Jabad Lubavitch Argentina
Agüero 1164 Buenos Aires
Tel. 4963-1221

Llegamos a donde otros no llegan...

www.jabad.org.ar

al corazón de cada judío

Envíenos su pregunta a:

mivtzoim@jabad.org.ar

¿Qué Aprendemos esta Semana de la Parshá?



de las palabras
del Rebe de Lubavitch

Resumen de la "Parashá" *Devarim*

A medida que los judíos se iban acercando a la Tierra Prometida, Moshé les recordó cómo ante el monte Jorev (Sinai), Di-s les había ordenado levantar el campamento y avanzar hacia su meta, la tierra de Canaán. Moshé había clamado que sin ayuda sería incapaz de soportar la carga del liderazgo, de modo que fueron designados jueces y administradores para auxiliarlo en el desempeño de su pesada misión. El pueblo estaba a punto de entrar en la Tierra Prometida, pero fue desanimado por el informe pesimista de los meraglim (espías) y querelló contra Di-s. Esta falta de fe provocó el prolongamiento del peregrinaje por el desierto, tiempo durante el cual murió casi toda la vieja generación.

El territorio de Guilad había sido otorgado a las tribus de Reuvén, Gad y parte de Menashé, con la condición de que se uniesen a los demás israelitas en la conquista de Canaán. Moshé animó a Iehoshúa a fin de que no temiese a las naciones que vivían en Eretz Israel.

"POR MEDIO DEL DESCENSO SE LOGRA ASCENDER"

"Y ahora Israel- escucha" (DEVARIM 4:1)

Sobre el Shabat que precede a Tishá BeAv- Shabat Jazón- dijo Rabi Levi Itzjak de Berdichev¹, que en este Shabat- Jazón con la connotación de majazé, que quiere decir visión- se le muestra a cada judío el Tercer Templo Sagrado, desde lejos. El alma de cada judío lo ve y se despierta.

Rabi Levi Itzjak dio un ejemplo al respecto: un padre cosió para su hijo una prenda bella, y el hijo la desgarró. Le volvió a coser otra prenda bella, y nuevamente la rompió. El padre cosió una tercera prenda, pero no se la entregó, sino que se la mostraba de tanto en tanto para que mejorara su conducta y ahí la habrá de recibir. Así también, por medio de nuestros pecados causamos la destrucción de los Templos Sagrados, y Hashem ya nos preparó el Tercero, y cada Shabat Jazón nos lo muestra a la distancia para que despertemos con teshuvá- retorno a Di-s- y Sus preceptos- y ahí nos haremos merecedores de su construcción. Ese es el significado de Jazón- una visión a la distancia.

LA GENERACIÓN QUE ESCUCHÓ

También Parshat Devarim, la cual abre el libro de *"Mishné Torá"* alude a este tema. Los cuatro libros anteriores de la Torá fueron dichos a la generación del desierto, que era una generación de sabiduría. Esa generación vio a Hashem en el mar y en el Monte Sinai. Su vínculo con Di-s era en el nivel del testigo ocular. Cuando se ve algo, no hay posibilidad de duda, el tema es claro y absoluto, a ojos vista.

A diferencia de ello, el libro de Devarim fue dicho por Moshé a la generación que entraba en contacto con el mundo material, con el ocultamiento.

Los miembros de la nueva generación no vieron la revelación de Hashem, y estaban en un nivel espiritual inferior, el de escuchar; tan sólo escucharon de sus padres sobre la Revelación Divina² (*"Israel- escucha"*). Lo que se escucha, por más credibilidad que tenga, puede debilitarse por medio de preguntas y dudas. No es tan absoluto como lo que se ve.

LA VENTAJA DEL DESCENSO

Es por ello que Moshé precisó ordenar a los que ingresaron a la Tierra de Israel a estar dispuestos a dar la vida por Hashem y Su Torá³, y fortalecerlos y advertirlos con palabras especiales, ya que su nivel de fe era inferior al de la generación anterior, estaba sólo en el nivel de *"escuchar"*.

Pero a pesar de que la generación que ingresó a la tierra estaba en un nivel inferior a la generación del desierto, fueron ellos, específicamente, los que alcanzaron una superioridad espiritual extraordinaria: El Santuario de Shiló y el Templo Sagrado fueron construidos recién luego del ingreso a la tierra. Sobre la generación del desierto, con todas sus virtudes, está escrito⁴: "Puesto que no llegasteis hasta ahora a la tranquilidad (esto se refiere a Shiló) y a la herencia (*"Jerusalem"*). Esta *"tranquilidad"* fue concedida recién a la generación inferior, la generación de los hijos.

DESTRUCCIÓN Y DESTIERRO

Es aquí donde vemos la conexión entre el descenso y el ascenso. En el seno del descenso específicamente, en plena actividad material donde no impera la revelación de Hashem, es donde construimos un Santuario para Hashem- *"Hacer una morada para Él, Bendito Sea, en los (mundos) inferiores"*⁵.

Este es también el significado del Shabat Jazón: por un lado este es el Shabat previo a Tishá BeAv, el momento de la destrucción, la caída más abyecta. Pero por el otro, es justamente a través de ese descenso que alcanzaremos la más alta elevación de la redención total. Esto se refleja en el hecho de que es específicamente en este Shabat cuando nos muestran el Tercer Templo Sagrado, el cual es superior a sus predecesores, y será construido pronto en nuestros días a manos del Mashíaj Tzidkeinu.

(LIKUTEI SIJOT TOMO II, PÁG. 357)

NOTAS: 1. Copiado del Or HaTorá al Na"j, tomo 20 Pág. 1097, al final. 2. Devarim 4:1 3. Ver Tania, final Cap. 25 4. Devarim 19:2 5. Tanjumá Nasó 16. Ver Bejukotai 3. Bereshit Rabá, final Parshá 3. Bamidbar Rabá Parshá 13,6. Tania Cap. 36

HIGHLIGHTS DE LA SEMANA

- * *El 1^{er} de Menajem Av* es el Iortzait de Aharón HaCohen.
- * *El 5 de Menajem Av del año 1572* falleció el famoso cabalista Rabí Itzjak Luria, conocido como el Arí Hakadosh, en la ciudad de Tzfát, Israel.
- * *El 9 de Menajem Av* retornaron los espías que envió Moshé a la Tierra de Israel.
- * *El 9 de Menajem Av*, en el momento que destruyó el Templo, nació el Mashíaj.

El Rincón de la Halajá (Ley Judía)

** Por Rav Iosef Feigelstock*

“LEYES DEL 9 DE AV”

El próximo Lunes (15/7) a las 18:01hs. aprox., comienza el ayuno del 9 de Av que se extiende hasta las 18:29hs. del día Martes (16/7). Nos está prohibido comer y beber, bañarnos, escuchar música, utilizar calzados de cuero y mantener relaciones maritales.

Acostumbramos a no sentarnos en sillas hasta el mediodía y sólo se pueden estudiar temas tristes que acaecieron al pueblo judío. Los Tefilín se colocan en el rezo de la tarde.

Lo más importante de lo dicho es, que realmente sintamos la pérdida del Templo de Jerusalem y deseemos y esperemos la pronta redención del pueblo judío con Mashíaj, quien construirá el Tercer Templo de Jerusalem.

9 DE AV EN LA HISTORIA DE NUESTRO PUEBLO

* El pueblo se sublevó contra Moisés y Aharón, cuando los espías volvieron de la Tierra de Canaan con su informe altamente negativo.

* Di-s decretó que la generación del desierto, habría de morir en el desierto durante cuarenta años. (NÚMEROS 14:33-34).

* Fue destruido el Primer Beith HaMikdash - Gran Templo de Jerusalém - en el año 3338 (422 antes de la e.c.).

* Fue destruido el Segundo Beith HaMikdash, en el año 3828 (68 e.c.).

* Fue destruida la Ciudad de Betar, tras la derrota de la rebelión de Bar Cojba.

* La ciudad de Jerusalém fue arada por el invasor romano, para asegurarse de que nunca más pudiera ser reconstruida.

* En el año 5050 (1290) fueron expulsados los judíos de Bretaña.

* En el año 5222 (1492) fueron expulsados los judíos de España.

EL 10 DE AV...

* ...del año 5266 (1506) fueron expulsados los judíos de Provenza

* ...del año 5266 (1506) fueron expulsados los judíos de Francia

* El 10 de Av del año 5754 (1994) tuvo lugar el atentado en el edificio de la Amia en Argentina.

PEQUEÑA REFLEXION

PUEBLO ETERNO

Es muy conocida la anécdota que relata que Napoleón salió una noche disfrazado como un hombre simple, y caminando llegó al barrio judío. Para su sorpresa encontró a todos los judíos reunidos en la Sinagoga, sentados en el piso, libros en sus manos, de los cuales leían en voz baja, con una triste melodía. Algunos sollozaban, otros suspiraban. Napoleón no salía de su asombro. Sabía que no había expedido ningún decreto en contra de los judíos. Cuando preguntó acerca del por qué de la tristeza y el llanto, le explicaron que este duelo es guardado por la destrucción del Beit Hamikdash, sucedida hace casi dos mil años. Al escuchar esto, el emperador exclamó: *“Ahora entiendo por qué ustedes son un pueblo eterno. Han visto pasar grandes imperios, que estuvieron en la cima de su grandeza, sin embargo cayeron sin volver a levantarse. Estoy seguro que ustedes permanecerán a través de las épocas y finalmente retornarán a la Tierra de Israel, reconstruyendo el Templo. No sé cuando sucederá. Quizás en un año, un siglo o dos, pero estoy seguro de así será”*

Aunque el futuro Sagrado Templo está construido y dispuesto, el mandato bíblico: *“Harán para Mí un Santuario,”* sigue siendo válido y el pueblo judío tiene que hacer algo para su construcción. ¿Cómo? Cuando creamos mini-Santuarios, Sinagogas y Casas de Estudio, dedicadas a la Torá, la oración y la caridad, como también el Santuario que cada Judío, joven y anciano, puede hacer en su corazón, casa, habitación, etc. Estos mini-santuarios sirven de preparación y son precursores del Templo futuro.

(EL REBE DE LUBAVITCH, SHABAT JAZON, 5747-1987)

JABAD.TV
TELEVISION JUDIA ON LINE

Una Ventana virtual
hacia un judaísmo Vivencial

www.jabad.tv

14 canales
sólo con un click

Kehot.
books & judaica

El local de judaica
más importante del país.

Cabrera 3102, Buenos Aires, Argentina
(54 11) 4964 0060 • info@kehote.com.ar

www.Kehot.com.ar

VIAJA A New York ?
Remisero דניאל

SU PERSONA DE CONFIANZA

Traslados desde y hacia aeropuertos, pasaje de compras, minturismo y mucho más!

Oferta Especial: Aeropuerto - espera en el Chai traslado a hotel en Manhattan USD25

DANIEL: 01 (917) 971-3829 USA
remisodaniel@sydney.com

COMUNIQUESE CON ANTICIPACIÓN

Hasofrim

Encuentre la mejor
variedad en judaica
al mejor precio

Paseo 757 - Tel: 4964-5562
info@hasofrim.com.ar
www.hasofrim.com.ar

Compra Online

Libros judaicos en español

Editorial
Bnei Sholem

EDITORIAL BNEI SOHEM
"El símbolo de un buen libro judío"

Anchorena 762 Telefax 4962-9831
www.bneisholem.com.ar

INDIBO
ESTUDIO JURIDICO PROFESIONAL

REAJUSTES
JUBILACIONES

Trámites rechazados y pensiones

BILLINGHURST 445 7°C
4864-9382 / 4863-9928
ASESORESE

No portar en Shabat fuera de la sinagoga.
Este folleto contiene citas sagradas,
trátelo con el debido respeto.

LA ENSEÑANZA SEMANAL

Director General: Rabino Tzvi Grunblatt
Editores Responsables: Sofer Moshé Dahan
Prof. Miriam Kapeluschnik

JUDAÍSMO O LENNONISMO

PREGUNTA:

No quiero que mis hijos tengan la mente cerrada o fundamentalista, y por eso no les di una educación Judaica. Crecieron sin ninguna religión, son libres de elegir cualquier creencia que quieran. Trato de vivir las palabras de John Lennon:

*Imagine there's no countries,
It isn't hard to do, Nothing to kill or
die for, No religion too,
Imagine all the people Living life in
peace . . .*

(Imagina que no hay países. No es difícil hacerlo. Nada por lo cual matar o morir. Ni tampoco religión. Imagina a todas las personas viviendo la vida en paz ¿Acaso la vida no se trata de eso?)

RESPUESTA:

Admiro tu pasión e idealismo. Eres libre de creer en lo que quieras, y enseñarles a tus hijos lo que sientes que es lo correcto. Pero no veo cómo es que tienes la cabeza más abierta por ello.

Haz dicho que criaste a tus hijos sin ninguna religión porque no querías forzarles tus idealismos. ¡Pero eso es forzarle tus idealismos! Al no enseñarles Judaísmo, no le has dado la opción de que exploraran sus identidades en el momento de más influencia en sus vidas, su juventud. Eso no lo eligieron ellos, sino tú. Son Lennonistas lo quieren o no.

Haz citado sólo un verso de la canción, pero me parece que el último

verso es el más relevante. Es claro que la visión de John Lennon del mundo es tan cerrada como el del más extremista. El escribe:

*You may say I'm a dreamer, But I'm
not the only one. I hope some day you'll
join us. And the world will live as one.*

(Tú podrás decir que soy un soñador Pero no soy el único. Espero que algún día te unas a nosotros Y el mundo será uno solo)

En otras palabras, hay "tu" y hay "nosotros". Ustedes son los ignorantes. Nosotros hemos encontrado la verdad. Pero ojala algún día te unas a nosotros. Sólo entonces el mundo será uno solo, ¿Suena familiar?

No todos tienen que ser judíos. Un no judío puede perfectamente vivir una vida significativa sin tener que ser Judío. Lo que nos hace vivir como uno es el reconocimiento de que todos fuimos creados por el mismo Di-s. Pero no tenemos que Servirlo de la misma manera.

Cada uno de nosotros elegimos un sistema de valores para vivir y enseñarle a nuestros hijos. Tanto si lo llamas religión u otra cosa, no hace mucha diferencia, es una manera particular de ver el mundo. Pero ¿te imaginas una religión que no es tan estrecha para creer que todo el mundo tiene que unirse a ella?

Es fácil si lo intentas.

* por Aaron Moss

EVENTOS
1199
KOSHER

PIZZA PARTY

Eventos - Pizza Party
Barra de Tragos - Licuados

Supervisado por el Gran Rabino I. Chehebar

Tel.: 4962-5225 - Cel.: 15-4177-2927
Agüero 1199 Delivery www.eventoskosher.com

WorldTex

de Texaco S.A.

PASO 525

TEL.: 4961-7311 (LINEAS ROTATIVAS)
www.worldtex.com.ar

TALITAV

Art. Religiosos en general
ATENCION PERSONALIZADA
San Luis 2427 Tel.: 4963-8044
Tel/Fax.: 4963-8513
info@talitav.com
www.talitav.com

TATEKOSHER

Gran variedad de productos Kosher
nacionales e importados.

Agüero 1150. Pegadito al JABAD

Central. Delivery s/cargo. 4963-5365